

**Parrocchia Madonna della Risurrezione Parish**



**1621 Fisher Ave., Ottawa, Ont. K2C 1X8**

**Tel: 613-723-4657**

**[mdrchurch.com](http://mdrchurch.com); [mdr@mdrchurch.com](mailto:mdr@mdrchurch.com)**

# Dicembre 3 December 2023

## 1<sup>ma</sup> Domenica di Avvento / 1<sup>st</sup> Sunday of the Advent

### Messe della Settimana / Weekly Masses

Lun/Mon	4	S. Barbara, m.	
19:30		Vincenzo Trunzo (1 ann.)	Moglie Louise e fam.
Mar/Tue	5	S. Saba Archimandrita	
11:00		Funerale di Toscano Andrea	
19:30		-	
Mer/Wed	6	S. Nicola di Bari	
19:30		-	
Gio/Thu	7	S. Ambrogio, vesc.	
19:30		-	
Ven/Fri	8	Immacolata Concezione della B. V. Maria	
19:30		In on. dell'Immacolata	Annamaria Spadaccini e fam.
		In on. dell'Immacolata	Concettina D'Angelo e fam.
Sab/Sat	9	S. Juan Diego Cuauhtlatotzin, veggente	
19:30		-	

### Domenica / Sunday Dicembre 10 December SS. Messe / Holy Masses

10:00	Antonietta Vena	Gigola Silva
	Francesca Martino (3 ann.)	Sorelle Maria, Anna, Grazia e Gianna
12:00	-	-

### VITA PARROCCHIALE / PARISH LIFE

La colletta di Domenica scorsa è stata di / The collection from last Sunday totaled: \$1,685.00

### Prime Comunioni e Cresime / First Communion & Confirmation 2024.

Domenica prossima, 10 Dicembre, alle ore 11:30, avremo il primo incontro con i candidati e genitori per la Cresima. Finora ho soltanto una persona per 1<sup>ma</sup> Comunione.

Per iscriversi, telefonare in chiesa e lasciare un messaggio (623-723-4657) o tramite e-mail: [mdr@mdrchurch.com](mailto:mdr@mdrchurch.com)

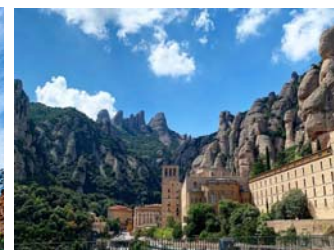
On Dec. 10, at 11:30 a.m., we will have the first meeting with candidates and parents for Confirmation.

So far I have only one person for 1st Communion.

To register, call the church and leave a message (623-723-4657) or by e-mail: [mdr@mdrchurch.com](mailto:mdr@mdrchurch.com)

### PELEGRINAGGIO: FRANCIA, SPAGNA, PORTOGALLO: PILGRIMAGE

Ottawa - Montreal - Lourdes; Carcassone; Barcellona, Montserrat; Madrid; Fatima; Porto - Montreal - Ottawa



Il tempo stringe. Sto prenotando le camere negli alberghi. Ho 32 prenotazioni ed ho soltanto 38 posti in aereo. Aspetto la risposta di un albergo in Madrid per dare il prezzo.

Time is running out. I am booking rooms in hotels. I have 32 reservations and have only 38 seats on the flights. I am waiting for a hotel's feedback in Madrid to quote the price.



### Prime Comunioni e Cresime / First Communion & Confirmation 2024.

Il 10 Dicembre, alle ore 11:30, avremo il primo incontro con i candidati e genitori per la Confermazione.

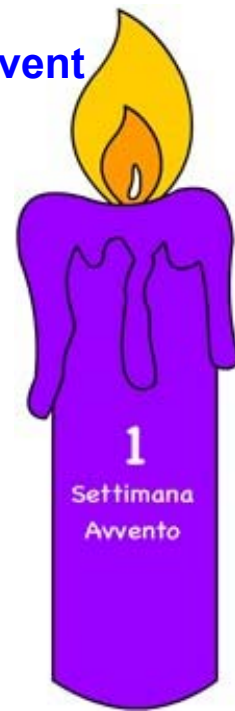
Ho una prenotazione per 1<sup>ma</sup> Comunione.

Per iscriversi, telefonare in chiesa e lasciare un messaggio (623-723-4657) o tramite e-mail: [mdr@mdrchurch.com](mailto:mdr@mdrchurch.com)

On Dec. 10, at 11:30 a.m., we will have the first meeting with candidates and parents for Confirmation.

I have a reservation for 1st Communion.

To register, call the church and leave a message (623-723-4657) or by e-mail: [mdr@mdrchurch.com](mailto:mdr@mdrchurch.com)



## DAL VANGELO Mc 13, 33-37

Dopo aver salutato Matteo che ci ha accompagnato per tutto lo scorso anno liturgico, la Chiesa ci invita a iniziare un nuovo cammino in compagnia dell'evangelista Marco. Ripartiamo insieme per (ri)scoprire il mistero di quel Dio innamorato che irrompe nella storia dell'uomo.

Riguardo al tempo d'Avvento vorrei subito chiarire un equivoco nel quale possiamo cadere. L'Avvento non è un "bel giochino" in cui si fa finta che Gesù non sia ancora venuto e ci si mette ad aspettare tutti preoccupati che finalmente nasca il Salvatore. Gesù è già venuto! Lui è già in mezzo a noi! Siamo noi che ce lo scordiamo e viviamo come se Dio non si fosse ancora impastato con la nostra carne e con la nostra storia.

Inizia il tempo di Avvento. Av-vento è una parola che vuol dire letteralmente: "Qualcosa che ti viene incontro". L'avvento quindi implica sempre un essere sorpresi: ciò che ci viene incontro non è mai come noi l'avevamo pensato, pianificato, creduto, aspettato. Ha sempre un margine che ci sfugge, che va oltre. Perché la Vita è più grande dei nostri pensieri e più ricca e creativa della nostra mente. Chi si fida, chi si lascia condurre, avrà delle sorprese. Il Messia doveva essere un re forte, potente, vincente. Il Messia venne ma non fu come se l'aspettavano: "Sorpresa!".

Lasciarsi sorprendere vuol dire permettere che Dio agisca nella nostra vita, lasciargli un po' di margine perché ci conduca Lui. Tutto quello che decidiamo noi non ci sorprende: lo conosciamo già! Per questo l'avvento è sempre un'av-ventura: perché è un andare incontro verso qualcosa che ancora non conosciamo e questo, se da una parte ci elettrizza, ci attrae, dall'altra ci fa paura e ci costringe a cambiare le nostre idee su di noi, sulla Vita, su Dio.

L'altro grande elemento dell'Avvento è l'attesa.

Tutte le cose hanno un tempo di attesa, di germinazione, di ruminazione, di incubazione, di fermentazione. Prima del loro tempo le cose non nascono.

L'attesa è tenacia: è rimanere anche se non si vedono i frutti, anche se non sembra succedere niente, anche se non ci sono apparenti vie d'uscita, anche se mi sembra di essere sempre al solito punto.

Il cammino di Avvento ci addestra a dare senso al tempo, a non farcelo scivolare addosso, a riempirlo della Sua presenza e a ripartire da Lui.

Vorrei che il mio Avvento e quello della mia comunità iniziasse così: rimettendo Lui al centro. Perché questo è il suo posto. O al centro ci metti Lui, o tutto è un gran caos...

Il brano del Vangelo di questa prima domenica ruota attorno ad una mini-parabola. Dio è come quel padrone che torna all'improvviso, senza annunciarsi con un sms o con una mail... E' proprio così: ogni ingresso di Dio nella nostra vita è libero e misterioso, non è calcolabile o

intuibile. Allora, dice Gesù, è necessario essere uomini svegli e attenti per non lasciarsi sbalottare e stordire dalle false urgenze del mondo.

L'invito è chiaro per tutti: ognuno deve rimanere vigile, sveglio, non prendere sonno. Questo è il grande pericolo della vita: prendere sonno, vegetare, sopravvivere.

Adesso sei qui. Rimani qui. Non scappare. Vivi, assapora, senti questo momento. Molti di noi mentre sono qui con il corpo, con la mente o con i pensieri sono altrove. La mente li porta sempre in altri posti, in altri pensieri, in altri luoghi, in altri problemi.

L'invito del vangelo è forte: "**Vegliate**".

La parola "vegliare" vuol dire "stare in guardia". E' l'osservare della sentinella o del guardiano che si accorge se qualche pericolo si avvicina.

Il vegliare di cui parla Gesù ha vari aspetti.

Tutti si aspettavano un re forte e invece Dio venne come un bimbo: "Sorpresa!". Dio passò su questa terra come un bambino e tanti dissero: "*Dio non è qui! Tutto questo non c'entra con Lui*". E così lo rifiutarono.

Vegliare, per questo vangelo, ha poi un secondo significato: vegliare nei confronti del male. Gesù ci paragona al guardiano il cui compito più importante è quello di vigilare.

Cosa entra nel nostro cuore? Cosa entra nella nostra anima?

Vegliare vuol dire essere a contatto con la realtà. Vegliare vuol dire non credere alle illusioni. Vegliare vuol dire tenere gli occhi aperti! Le civette, con i loro grandi occhi, vedono chiaramente anche nella notte. È questa la vigilanza cui ci richiama il Vangelo: vedere nella notte ciò che altri non vedono. Scorgere una Presenza anche laddove tutto pare avvolto dal buio, un significato dove tutto pare non senso, un amore anche dove tutto pare inimicizia e odio.

All'inizio dell' Avvento 2023 ci sveglia con uno squillo di tromba: "**Fate attenzione!**"

Attenzione per non far diventare la nostra fede un impasto di scaramanzie e superstizioni.

Attenzione per non cadere nell'abitudine che surgela la preghiera e lo stupore.

Attenzione per non mettere in stand-by la ricerca di Dio, illudendoci di essere già a posto.

Attenzione per darci una mossa e abbandonare il demone della pigrizia.

Attenzione per sfuggire al Natale finto dei buoni sentimenti, e lasciarci interpellare dal Dio che irrompe dentro storia degli uomini.

Attenzione per dare ordine alla vita, per stabilire priorità e imparare a scegliere nella logica di Dio.

Attenzione per riconoscere il volto inedito di quel Dio che in incognito si affaccia nella nostra vita...

Da oggi abbiamo una possibilità nuova: il Signore viene, ancora, per noi: Lui non si è ancora stancato di noi

## FROM THE GOSPEL Mk 13, 33-37

### “magia di Natale”

We begin Advent with the same message that we heard a couple of weeks ago near the end of the church year. This Gospel sums it up with two words, “watchful and alert.” We don’t know when the Lord is coming so watch and be ready to greet and welcome him. In our human experiences how we are watchful and alert is determined in part by the one we are waiting for. If we are waiting for a person who acts like a tyrant, is never satisfied and always highly critical, then we stay alert and watch so as to be prepared for the unpleasant experience that we anticipate at his arrival. If the one we are waiting for

is a person of reason and fairness we anticipate his arrival by doing our best.

What does it mean to you when Jesus tells us to be watchful and alert? If we perceive Jesus as a judge who holds every fault against us, somewhat like Santa Claus who is making his list, we can be filled with anxiety and fear about his Return in Glory. If, however, we see Jesus as the Divine Physician who longs to heal us so much that he died on the cross so that we could be spared eternal punishment. This image can fill us with humility, contrition and gratitude for his healing as we await his glorious return. The readings today call us to be watchful and alert by allowing God into our lives so as to help us with the ongoing conversion that brings us closer to the Lord each day.

Isaiah uses a beautiful image to get across our relationship with God. He calls God, “Father” and describes our relationship as one in which; “we are the clay and you the potter: we are all the work of your hands.” God gently fashions us and molds us with his own hands. He smooths away the rough edges and carefully molds us into his image and likeness. We each have rough edges and we can have the attitude that it is better to hide them from God and escape his wrath, then to let him see them. Of course we cannot hide anything from God. When we freely confess these we invite the hand of God to touch us and fashion us and heal us.



Saint Paul begins the First Letter to the Corinthians with the warm greeting and encouragement over all the good things the Lord is doing for them. It’s a greeting that we should receive for all our efforts to be faithful. In his letter he continues to instruct them and to also correct them. It is Paul’s way of helping the Corinthians to be watchful and alert. It is also the church’s way today to help us. We need the continued opportunities of growth and conversion so as to be watchful and alert.

As we begin Advent we have the choice of how we wait for the Lord. We can be sitting in the courtroom waiting to be judged and sentenced, or we can be waiting in the doctor’s office waiting for the physician to treat and heal us. Both of these require one to be alert and watch. Hopefully we will approach Advent waiting for the Divine Physician. This involves knowing ourselves well enough that we are honest about our need to visit the doctor’s office, rather than pretending that there is nothing wrong, or we can take care of it ourselves. Be alert and watchful of those parts of our lives that need the healing touch of Jesus and expectantly wait for his coming.



## MDR OTTAWA FOOD BANK

La Madonna della Risurrezione organizza una raccolta di cibo per la Ottawa Food Bank dal 18 novembre al 18 dicembre 2023. Tutte le donazioni possono essere portate in chiesa. Le scatole saranno posizionate a tutti gli ingressi e nel seminterrato. Le donazioni in denaro possono essere effettuate anche a questo link:

<https://donate.ottawafoodbank.ca/funddrives/MadonnaDellaRisurrezione> o inserite nelle buste presenti all'ingresso e nel seminterrato. Si prega di mettere le buste nei cestini delle donazioni della chiesa. Con l'aumento del costo dei generi alimentari e di altri beni di prima necessità, aiutiamo coloro che sono meno fortunati nella nostra città. I prodotti più necessari sono: riso, pasta e salsa, carne e pesce in scatola, frutta e verdura in scatola, stufato, peperoncino, burro di arachidi e pannolini.

Grazie per la vostra generosità e gentilezza.

Madonna della Risurrezione is holding a food drive for the Ottawa Food Bank from November 18<sup>th</sup> to December 18<sup>th</sup>, 2023. All donations can be brought to the church. Boxes will be located at all entrances and in the basement. Monetary donations can also be made at this link:

<https://donate.ottawafoodbank.ca/funddrives/MadonnaDellaRisurrezione> or placed in envelopes provided at entrances and in the basement. Please place envelopes in the church donation baskets.

With the rise in food costs and other essentials, let’s assist those in our city who are less fortunate.

Most needed items include: rice, pasta and sauce, canned meat and fish, canned fruit and vegetables, stew, chili, peanut butter, and diapers.

Thank you for your generosity and kindness.